

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	13 (1951)
<b>Heft:</b>	7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

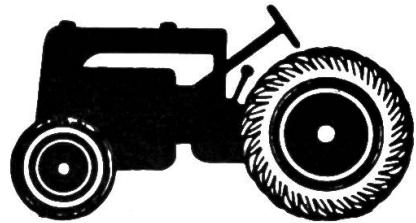
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

DEUTSCHE AUSGABE



**Schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen**

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

## Aus dem Inhalt

Die Leistungs-Messuhr . . . . .	S. 2—4
Die Seite der praktischen Winke . . . . .	S. 6—8
Die Landwirtschaft im Ausland . . . . .	S. 10
Verbandsmitteilungen . . . . .	S. 14—21
Sektionsmitteilungen (ZH) . . . . .	S. 22
Kauf und Verkauf . . . . .	S. 24

## Verzeichnis der Inserenten

(in alphabetischer Reihenfolge):

	Seite		Seite
Baertschi & Co., Ufhusen	7	Lanz & Cie., Bern	9
Blaser W., Hasle-Rüegsau	15	Matzinger AG., Zürich	24
Brack Oel AG., Aarau	19	Naphtag AG., Zürich	14
Esso Standard, Zürich	5	Rudin H., Binningen	23
Electrona AG., Boudry	7	Serva-Technik AG., Zürich	15 u. 3 U.S.
Ferrier, Güdel & Co., Luzern	3. U.S.	Shell, Zürich	17
Firestone, Pratteln	12/13	Schaffhauser Sylvester, Gossau SG	21
Frehner E., Rheineck	4	Schenk-Gründel H., Vaumarcus	10
Geuggis P., Frauenfeld	20	Scheller Emil Cie., Zürich	24
Good Year, Zürich	2. U.S.	Adolf Schmids Erben AG., Bern	23
Hürlimann Ernst, Wädenswil	7	Usol AG., Basel	3
Koller H. R. & Cie., Winterthur	4 U.S.	Vacuum Oil Company AG., Basel	11